

Švēskime Visaginą kartu!



Mieli visaginiečiai!

Šiemet švenčiame jau 44-ąjį mūsų mylimo miesto – Visagino – gimtadienį. Tai puiki proga pasidžiaugti ir pasididžiuoti mūsų miestu: koks jis gražus, gyvas ir svetingas. Kartu tai proga pasidžiaugti ir mums vieni kitaip, nes Visaginas – tai žmonės, kurie savo kasdieniais darbais, mažais ir didelais, ji kuria bei puoselėja. Kiek-

vieno indėlis į mūsų miestą yra reikšmingas ir reikalingas.

Semdamiesi stiprybės iš praeities, saugokime tai, ką esame perėmę iš gyvenusių prieš mus, branginkime vertybės, kurių siekė ir kurias gynė ankstesnės visaginiečių kartos, kad perduotume tiems, kurie čia gyvens po mūsų.

Visada būkite linksmi, optimistiški ir energingi. Linkiu kiek-

viename visaginiečiui sveikatos, prasmingų darbų ir sėkmės įgyvendinant užsibrėžtus tikslus.

Gražios šventės, džiugių akmirkų ir puikios šventinės nuotaikos!

**Savivaldybės meras
Erlandas Galaguz**

**Administracijos direktorius
Virginijus Andrius Bukauskas**

Visagino gimtadienis – visų laukama šventė, kurioje yra puiki galimybė pagerbti miestui nusipelniusius žmones, pasidžiaugti meno kolektyvų pasirodymais ir kartu su artimaisiais bei draugais turiningai praleisti laiką šventiniuose miesto gimtadienio renginiuose. Todėl kviečiame visus kartu švesti mūsų mylimo Visagino gimtadienį. Renginių programą rasite interneto svetainėje www.sveskvvisagina.lt

Празднуем День города вместе!



Дорогие висагинцы!

В этом году мы отмечаем уже 44-й день рождения нашего любимого города – Висагинаса!

Это прекрасный повод поделиться чувством радости и гордости за наш город: он – красивый, живой, гостеприимный. Вместе с тем это повод порадоваться друг за друга, ведь Висагинас – это люди,

благодаря которым живет город. Вклад каждого из нас очень важен.

Черпая силы из прошлого, мы должны хранить то, что смогли перенять у живших до нас, беरечь ценности, которыми дороожили предыдущие поколения висагинцев, чтобы достойно передать все тем, кто будет жить после нас.

Grojantis fontanas Visagine jau rugpjūčio 9 d.



Ši šventinė savaitgalį, nuo rugpjūčio 9 iki rugpjūčio 11 d., visus visaginiečius ir miesto svečius stebins šviečiantis ir grojantis fontanas.

Fontano baseino skersmuo – 6 metrai, šokančių čiurkšlių aukštis – net iki 7 metrų. Grožėtis fontanu, kuris bus įrengtas Sedulinos al. ir Visagino g. sankirtoje (prie Viešosios bibliotekos), bus galima:

- Rugpjūčio 9 d. 16.00–00.00 val.;
 - Rugpjūčio 10 d. 10.00–00.00 val.;
 - Rugpjūčio 11 d. 10.00–16.00 val.
- Ateikite ir pasigrožekite muzikos, šviesos ir vandens šokiui!

День рождения Висагинаса – долгожданный праздник, во время которого можно и нужно чествовать жителей за заслуги перед городом, наслаждаться выступлениями художественных коллективов, вместе с друзьями и близкими проводить время на развлекательных и познавательных мероприятиях ко Дню города. Поэтому приглашаем всех вместе отметить день рождения нашего любимого Висагинаса. Программа праздника – на сайте www.sveskvvisagina.lt

Gimtadienio popietė

Visaginiečiai ir miesto svečiai, kviečiame visus susėsti prie benadro sunėstinių vaišių stalo rugpjūčio 10 d. 14 val. Santarvės aikštėje.

Ko reikia, kad gimtadienio popietė įvyktų? Jūsų, jūsų šeimos, draugo, kaimyno ar kolegos ir... vaišių. Viskas! Stalas padengtas ir galime bendrauti! Arbata ir vanenui pasirūpins organizatoriai.

Norėsite tarti žodį, o gal paklamoti eileraštį? Puiku! Juk susitinkame dalintis ne tik sal-

džiomis dovanomis, bet ir šiltais žodžiais bei šypsenomis.

Aprangos kodas: neformalus, kasdienis.



Праздничный полдник

Жители и гости Висагинаса, давайте 10 августа в 14.00 на площади Сантарвэс вместе накроем общий праздничный стол!

Что нужно, чтобы праздничный полдник удался? Нужны вы, ваши семьи, друзья, соседи или коллеги и... угощение. Все! Стол накрыт и можем об-

щаться! О чае и воде позаботятся организаторы.

Хотите поздравить город и его жителей, а может – прочитать стихотворение? Отлично! Ведь мы собираемся делиться не только сладкими подарками, но и теплыми словами и улыбками.

Дресс-код: неформальный, каждодневный.

Transporto eismo pakeitimai šventės metu

Visagino savivaldybės administracija informuoja apie laikinus transporto eismo aprūpimus Visagino miesto šventės metu:

- nuo rugpjūčio 9 d. 11 val. iki rugpjūčio 11 d. 16 val. bus laikinai įrengti kelio ženklai Nr. 333 „Stovėti draudžiam“ prie posūkio ir pravažiavimo į Statybininkų g. 3 kiemą;
- rugpjūčio 10 d. bus atlaisvin-

ta automobilių stovėjimo aikštėlė tarp namų Tarybų g. 3 ir Sedulinos al. 23 bei prie Šv. apaštalo Pauliaus bažnyčios, įvažiavimai bus atitverti metalinėmis tvorelėmis ir ar „STOP“ juosta.

Atsiprašome už laikinus nepatogumus ir prašome automobilių savininkus atkreipti dėmesį į laikinus eismo pakeitimus. Gražios šventės!

Об ограничении движения транспорта в День города

Администрация Висагинского самоуправления информирует о временном ограничении движения транспорта во время Дня города:

- с 11 часов 9 августа до 16 часов 11 августа будут временно установлены дорожные знаки № 333 «Стоянка запрещена» у поворота и проезда во двор дома по ул. Статибинinkų, 3;
- 10 августа будет высвобожде-

на автостоянка между домами по ул. Тарибу, 3 и ал. Седулинос, 23, а также у костела св. Павла, на въездах будут металлические ограждения и/или ленты «STOP».

Приносим извинения за временные неудобства и просим автомобилей обращать внимание на временное ограничение движения транспорта.

Хорошего праздника!

Поющий фонтан в Висагинасе – уже 9 августа

В праздничные дни, с 9 по 11 августа, всех висагинцев и гостей города будет удивлять музыкальный танцующий фонтан.

Диаметр его чаши – 6 метров, а высота танцующих под заданные мелодии струй достигает 7 метров.

Полюбоваться игрой фонтана, который будет установлен на перекрестке ал. Седулинос и ул. Висагино (у публичной би-

лиотеки), можно будет:

- 9 августа – с 16.00 до 00.00;
- 10 августа – с 10.00 до 00.00;
- 11 августа – с 10.00 до 16.00.

Приходите и насладитесь завораживающей игрой воды, света и музыки!



Pratęsiamas paraiškų teikimas Bendruomeninės veiklos skatinimo projektų konkursui



Projektai teikiami iki 2019 m. rugpjūčio 30 d. Nevyriausybinių organizacijų ir bendruomeninės veiklos stiprinimo 2017–2019 metų veiksmų plano įgyvendinimo 2.3 priemonės „Remti bendruomeninę veiklą savivaldybėse“ Visagino savivaldybėje tvarkos aprašo nustatyta tvarka.

Konkurso aprašas, projekto teikimo forma ir kita aktuali informacija skelbiamos interneto svetainės www.visaginas.lt rubrikoje „Naujienos“.

Konsultacijos projektinių paraiškų teikimo klausimais įvyks 2019 m. rugpjūčio 13 d. 15.00 val. savivaldybės didžiojoje posėdžių salėje (Parko g. 14).

Informacija apie konkursą – el. p. laimonas.abarius@visaginas.lt, tel. (8386) 34 476.

Продлен прием заявок в рамках конкурса проектов поощрения общественной деятельности

Проекты принимаются до 30 августа 2019 г. в порядке, установленном описанием плана действий на 2017–2019 гг. по укреплению деятельности общественности и неправительственных организаций (мероприятие 2.3 «Поддерживать общественную деятельность в самоуправлениях») в Висагинском самоуправлении.

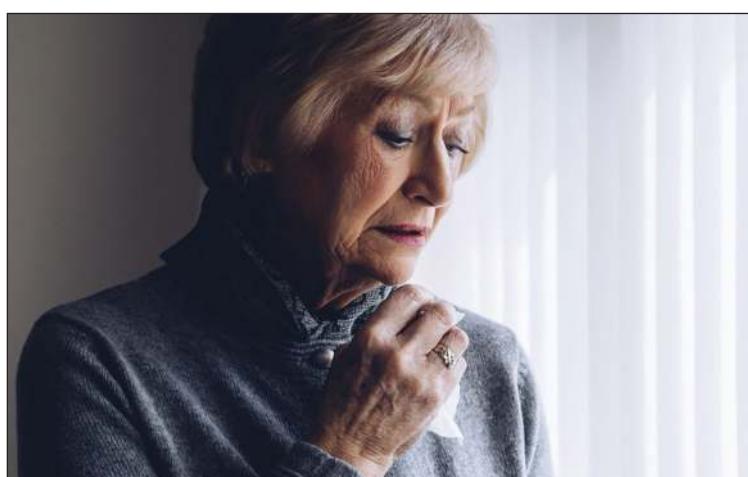
Описание порядка, формы предоставления проектных за-

явок и другая актуальная информация размещены на сайте www.visaginas.lt в рубрике «Нaujienos».

Консультации по вопросам предоставления проектных заявок состоятся 13 августа в 15.00 в большом зале заседаний самоуправления (ул. Парко, 14).

Информация – по эл. почте laimonas.abarius@visaginas.lt и по тел. (8386) 34 476.

Осторожно! В Висагинасе действует мошенник, выманивающий деньги у стариков



В последнее время в висагинских группах «Фейсбука» появилось много информации о случаях мошенничества, которые совершают человек, обманывая путем вымогающей деньги у пожилых людей.

Редакция обратилась к специалисту по связям с общественностью Висагинского комисариата полиции, с просьбой информировать читателей news.tts.lt и газеты "VIS INFO" о том, какие меры приняты (или не приняты) по данным случаям в Висагинасе.

Висагинский комисариат полиции сообщил редакции, что этот человек известен полиции и в настоящее время проводится расследование.

Комисариат полиции также обращает внимание на то,

что он регулярно проводит превентционную работу: публикует статьи с информированием о случаях мошенничества, а в июле была проведена акция по работе с сеньорами.

«В дальнейшем мы также будем информировать общественность и проводить разъяснительные акции с пожилыми людьми с целью предотвращения их обмана мошенниками», – говорится в ответе полиции на письмо редакции.

В настоящее время Висагинский комисариат полиции го-

читайте газету на www.visaginas.lt

товит статью о том, какие меры предосторожности нужно соблюдать при общении с незнакомыми людьми.

Пока же мы приведем цитаты из «Фейсбука» тех висагинцев, которые столкнулись со случаями мошенничества.

– Приветствую всех добродорпорядочных граждан нашего городка. Сегодня с моим стареньkim папой произошел не приятный случай. Хочу предупредить всех, у кого есть пожилые родители или, может быть просто старенькие соседи.

Ходит в городе одна мразь, которая представляется работником станции и просит денег на якобы лекарства для своих детей, показывает фото девочек, обещает с зарплаты отдать.

Но, самое интересное, он точно знает, где живут пенсионеры, даже знает имена и представляется или новым соседом или хорошим знакомым. Скорее всего действует по наводке.

В общем, граждане, будьте внимательны! Не так жалко этих денег, как это просто морально тяжело для обманутых стариков. Приметы мужчины: среднего роста, темные корот-

кие волосы, на вид лет 40, нормального телосложения. Если кто-то еще пострадал от этого мошенника, обращайтесь в полицию, она в курсе.

– По всей вероятности, именно он наведывался к моей соседке. 87 лет женщине. Она рассказала похожую историю.

– Гуляет он точно по наводке, исключительно к одиноким старикам, знает дверные коды, этаж, имена. Полиция в курсе, но... Цитирую: «Мы ничего сделать не можем, старики сами ему деньги дают. Он пока ничего плохого не натворил».

– Мне тоже там почти так же сказали, типа хорошо еще, что не хуже. Оно-то так, только неспокойно как-то за стариков, пока эта мразь на свободе.

– Осмотрится, у кого добра побольше и начнет другую деятельность... Поймать и наказать как следует... Как низко и мерзко стариков наивных и добрых разводить.

Возможно, этот мошенник не один, т. к. кроме «40-летнего мужчины с короткими волосами», люди дают и другие приметы личности мошенника.

Будьте бдительны, информируйте о возможных действи-

ях мошенников своих близких и соседей!

Инна НЕГОДА
news.tts.lt

P.S. Пока верстался номер, в «Горячую линию» news.tts.lt поступил звонок от очередной жертвы мошенника. Мужчина, приметы которого совпадают с вышеописанными, позвонил в домофон и сказал, ответившей женщине, что он «к мужу».

«Муж – больной, открыла дверь я. Мужчина сказал, что живет в первом подъезде нашего дома, что его бросила жена и уехала в Англию, оставив двух дочерей. Одной девочке стало плохо, приезжала «скорая», фельдшер сделала укол и сказала, что нужен ингалятор», – рассказала пострадавшая.

На замечание женщины о том, что уже 7 часов вечера, и аптеки закрыты, мужчина сказал, что в Игналине они работают до 8-ми.

По словам женщины, она отдала мужчине 100 евро. Он написал расписку, указав, наверняка вымышленное имя. В квартире, которую он указал пострадавшей, живут совсем другие люди.

Будьте бдительны! Праздник для мошенников – хорошее время для «работы».

Artėjant miesto šventei ir tarpautiniams kantrių muzikos festivaliui, „Visagino country 2019“, Utenos apskrities vyriausiojo policijos komisariato Visagino policijos komisariatas visus miesto gyventojus ir svečius prašo būti itin bud-

riems, saugoti save, savo turą, gerbti kitus ir laikytis priimtinų elgesio normų.

Svarbu nepamiršti, kad masinio žmonių susibūrimo vietose galima nukentėti nuo kišenvagių, todėl vertingus daiktus nelaikykite



Linkime gražių šventinių akimirkų!

išorinėse kuprinės ar rankinės kišenėse, galinėje kelnių kišenėje.

Venkite dėvėti prabangių, dideilių ir dėmesį pritraukiančių papuošalų, laikrodžių, su savimi turėti didelių pinigų sumų. Visada įsitinkinkite, kad rankinukai užsegti ir nepalikite jų be priežiūros.

Primename, kad įstatymai draudžia viešosiomis vietomis vartoti alkoholinis gérimus ir pasirodyti neblaiviems, vartoti necenzūrinius žodžius ar gestus, trikdinti viešąją rimtį, rūkyti draudžiamosiose vietose. Ispėjame, kad už padarytus nusizengimus numatyta administracinė atsakomybė.

Linkime saugiai ir turiningai praleisti laiką!

зурную брань, нарушать общественный порядок, курить в запрещенных местах. Предупреждаем: за совершенные правонарушения предусмотрена административная ответственность.

Пусть ничто не омрачает ваш приятный, содержательный досуг!



Собака не только друг, но и терапевт



Современная медицина стремительно меняется: врачи и ученые, связанные с медициной, находят все более эффективные лекарства, улучшаются возможности диагностики и в то же время меняется подход к некоторым методам лечения, ранее относившимся к нетрадиционной медицине. Признавая индивидуальность человека в целом, гармоничность физических, эмоциональных и психологических сочетаний в нем, современные врачи в дополнение к обычным

лекарствам все чаще рекомендуют меры психосоциальной реабилитации.

Психосоциальная реабилитация – это процесс, который позволяет людям с ограниченными возможностями достигать и поддерживать оптимальный уровень самостоятельной жизни в обществе, и одной из новых форм психосоциальной реабилитации является канистерапия, которая заключается во взаимодействии с животными.

Этот процесс связан с уменьшением страха, повышением уверенности в себе и снятием стресса.



При взаимодействии с животными изменяется настроение человека и повышается его способность к адаптации.

Исследования показывают, что общение с собакой меняет нашу физиологию, а вместе с ней и активность мозга. Деятельность мозга становится более активной, что может ускорить социальное и когнитивное развитие.

Канистерапия – это метод реабилитации, в котором используется специально обученная собака для повышения мотивации пациента, для улучшения физического, эмоционального здоровья, когнитивных и социальных навыков. Этот метод лечения и реабилитации подходит для детей, взрослых и пожилых людей, для лечения шизофрении, аутизма и тревоги, а также для лечения синдромов Дауна и Альцгеймера.

Почти 10 лет назад канистерапия начала применяться и в Литве, ее положительный эффект был опробован пациентами, персоналом и посетителями Каunasкой и Вильнюсской больниц, домов престарелых и реабилитационных центров. В Утиенском округе такие услуги не оказываются, и этот пробел восполняется реализацией проекта «Психосоциальная помощь висагинцам с недугом с применением канистерапии».

Проект проводится Фондом местного сообщества в рамках

выполнения Стратегии местного развития города Висагинаса в 2016–2022 гг., руководитель проекта – Лаура Мажинте.

На сегодняшний день в проекте сформирована команда волонтеров из 10 человек с собаками, проведено обучение волонтеров (и собак), а также первоначальное тестирование собак, которое показало, что некоторые четвероногие питомцы добровольцев могут участвовать



Уже в эту субботу, 10 августа, во время ПРАЗДНИКА ГОРОДА мы приглашаем вас посетить палатку клуба любителей собак «АПОРТ!» в амфитеатре за торговым центром «Домино» с 14.00 до 17.00. Вас встретят наши волонтеры с четвероногими питомцами и инструкторы по канистерапии с собаками-терапевтами. Приходите к нам, чтобы узнать больше о канистерапии, собаках и другой форме волонтерства в Висагинасе! И если вы хотите принять участие в сеансе кроличьей терапии, посмотрите, как это можно сделать. С нетерпением ждем вас!

Kuriame
Lietuvos ateičiajų
2014–2020 metų
Europos Sąjungos fondų investicijų
veiksmų programos



Информация «Visagino m. VVG»,
контактный телефон 8 682 65423.

**medicina
practica**
medicininių tyrimų laboratorija

АКЦИЯ! – Скидка на ПРОГРАММУ ОБСЛЕДОВАНИЯ ШКОЛЬНИКОВ и на тест на туберкулез «Quatiferon – TB Gold plus» в лаборатории «MEDICINA PRACTICA» в ВИСАГИНАСЕ по ул. Тарибу, 6–32, моб. тел. 8642 61420 (помещения центра здоровья «Sedulina»).

БЕСПЛАТНЫЙ ЗАБОР КРОВИ! Подарочек ребенку! Перед сдачей анализа как минимум 12 часов нельзя принимать пищу. Предварительная регистрация не нужна. Акция – до конца сентября. Информация о том, в каких городах проводится акция, – на сайте www.medicinapractica.lt

Начавшееся хроническое заболевание может остаться незамеченным, если во время профилактического медосмотра не делают необходимых анализов мочи и крови. Уделите здоровью своего ребенка больше внимания – в современной лаборатории «Medicina practica» программа тщательного обследования сейчас – намного дешевле!

Число больных детей с каждым годом увеличивается. И все больше родителей хотят, чтобы на обязательный медосмотр накануне 1 сентября смотрели шире и проводили его не ради галочки. Однако пока в ходе медосмотра больше фокусируются на физическом развитии: вес, рост, зрение, осанка.

И все же без общего анализа крови врач не должен даже начинать разговор о здоровье. Но и этого анализа порой недостаточно для того, чтобы вовремя остановить развитие начавшейся хронической болезни.

Поэтому лаборатория «Medicina practica» составила комплекс 7 анализов, выполняемый во время акции с большой скидкой. Достаточно один раз взять кровь из вены, чтобы получить общий анализ крови (точка отсчета), анализ на общий белок (общее состояние организма, отеки), анализ на глюкозу (показатель источника энергии, сахарный диабет), на кальций (со-



«Active Citizens» – «Активный гражданин» в Висагинасе



В настоящее время в Висагинасе проходит несколько мероприятий для молодежи нашего города, которые осуществляют организация «Active Citizens» при поддержке клуба «Atmosfera».

Более подробно об организации «Active Citizens» можете узнать на сайте: activecitizens.lt. Здесь же мы расскажем о проектах этой организации.

Первый проект – это тренинг, направленный на увеличение активности молодежи в обществе, нацеливает их на работу над собой, на самореализацию, показывает важность саморазвития и показывает возможности, которые есть вокруг нас, среди нас, в нашем городе. Но о нем чуть позже.

Второй проект направлен на налаживание контактов между жителями нашего города и гос-

в терапевтических занятиях: золотистый ретривер Камила, французский бульдог Куба, джек-рассел-терьер Пашка, колли Люк и другие. Осеню начнется новый этап проекта, в ходе которого волонтеры организуют занятия по канистерапии для висагинцев с недугом. Нет сомнений, что эти занятия станут хорошим началом новой, полезной для многих из наших горожан деятельности.



ATMOSFERA

С Днем города, дорогие висагинцы!



В 2019 году мы отмечаем 44-ю годовщину со дня закладки памятного камня в основание города, и в первую очередь хочется поздравить всех первых строителей – ветеранов Висагинаса!

В этом году празднование Дня города будет происходить в пятницу, субботу и в воскресенье. И это «второе воскресенье ав-

густа», безусловно, возродит в сердцах ветеранов память о тех золотых деньках, когда День строителя был Днем города, и



по размаху празднества с ним едва ли мог сравниться даже Новый год.

Время идет, растет и взрослеет уже третье поколение висагинцев, меняются традиции, но неизменной остается огромная любовь к городу, которую наши дети и внуки впитали, что называется, с молоком матери и с традициями наших семей.

Мы видим, с какой любовью молодое поколение делает фильмы с архивными кадрами, как по крупицам собираются в единую картину будни создания города и ИАЭС. Радует, что любовь к городу остается непреходящей ценностью для всех поколений висагинцев.

В последние годы организаторы празднования Дня города проявляют недюжинную фантазию, предлагая все новые и новые формы его проведения. Спасибо им за неформальный подход, за желание сделать День рождения города праздником души для каждого!

В эти дни мы выйдем на улицы, придем на праздничный полдник, полюбуемся пьющим фонтаном, побываем на ярмарке, выставках, на спортивных соревнованиях и на большом концерте на площади Сантарвес.

Желаем всем висагинцам отличного праздничного настроения в День города!

Редакция



В Висагинасе распахнула двери новая «MediCA клиника»: пациентам не придется ждать в длинных очередях



Отныне жители Висагинаса консультации врачей смогут получить быстрее. Сеть частных семейных клиник «MediCA клиника», которая по всей Литве управляет 26 клиниками, в начале августа распахнула двери и в Висагинасе. В клинике будут работать не только опытные семейные врачи, но также ряд специалистов другого профиля.

Врачи-профессионалы – не выезжая из города

По словам Валерия Добровольского, руководителя проектов расширения сети «MediCA клиника», распространить деятельность «MediCA клиника» на Висагинас решено с учетом желания населения города. «Открытие клиники было вызвано потребностью населения города быстрее получать качественные

услуги по уходу за здоровьем. У наших пациентов будет возможность получать услуги семейного врача, терапевта, онколога, гинеколога и хирурга. Постоянно изучая потребности наших пациентов, предоставим им возможность получать также консультации кардиолога, невролога, ортопеда-травматолога, дерматовенеролога, сонолога (врача УЗИ) и других специалистов.

Это – исключительная возможность для жителей Висагинаса получить высококачественные услуги хорошо известных профессионалов, не выезжая из своего города», – говорит представитель «MediCA клиника».

По словам В. Добровольского, главное преимущество клиники – не только специалисты высокого уровня, но также то, что благодаря меньшему количеству клиентов, прикрепленных к семейному врачу, значительно сократится ожидание в очередях по сравнению с государственными или иными поликлиниками.

Будут оказываться также бесплатные услуги

Обеспокоенных насчет цен В. Добровольский успокаивает – пациентам, застрахованным обязательным страхованием здоровья, Висагинское подразделение «MediCA klinika» услуги по первичному амбулаторному медицинскому обслуживанию, оплачиваемые из бюджета Фонда обязательного страхования здоровья (ФОСЗ), будет предоставлять **бесплатно**. В клинике также

будут выполняться различные платные лабораторные анализы, проводиться профилактические обследования здоровья, делать прививки и оказываться другие услуги.

«Это миф, что качественная медицинская помощь доступна только в крупных городах. В нашей новой клинике, как и в других, будут работать врачи самого высокого уровня. Команда достаточно молодая, высококомпетентная и уже ждет пациентов», – добавляет В. Добровольский.

Бесплатными будут консультации семейных врачей, превентивные программы рака молочной железы, рака груди, рака шейки

матки, рака толстой кишки, рака простаты, общие анализы крови и мочи, выписка компенсируемых лекарств, выписка медицинских справок, ведение физиологической беременности, детская иммунопрофилактика, необходимая медицинская помощь, детская одонтология и другие.

«MediCA клиника» – крупнейшая в Литве сеть частных семейных клиник, которую составляют 26 клиник в разных городах страны – Вильнюсе, Каунасе, Клайпеде, Шяуляй, Мариямполе и других, в сети занято 260 врачей. Сеть «MediCA клиника» входит в ту же группу предприятий, что и клиники «Kardiolita».



Телефон регистратуры «MediCA клиника» в Висагинасе (8 386) 47525

Висагинскому заводу «AKSA» – 5 лет!



На заводе АО «AKSA» в Висагинасе создано более 100 рабочих мест. Предприятие успешно развивается – каждый год растут обороты, увеличиваются зарплаты работников.

А еще «AKSA» славится своей щедростью: выступает в роли спонсоров различных мероприятий и не скупится на подарки и угощение.

Так уж получилось, что участники и зрители состоявшихся 27 июля состязаний на лодках-драконах попали и на день рождения – на 5-летие Висагинского завода по изготовлению железобетонных конструкций АО «AKSA».

«Так совпало, что в этот выходной – юбилей завода, а поскольку мы считаем себя частью Висагинаса и около 95 процентов наших работников – висагинцы, мы решили весь город угостить тортом», – пояснил директор завода Сигитас Балтрушкявичюс.

Два 20-килограммовых торта, каждый из которых состоит из трех разных видов, испекли на кануне ночью и утром привезли прямо из Каунаса. Как оказалось, любителей сладкого у нас хоть отбавляй – за лакомством выстроилась огромная очередь.

Старания предприятия «AKSA» народ оценил: «Приятный сюрприз, и торт очень вкусный, – уверяли и дети, и взрослые, – спасибо!».

Со стороны именинников – угощение, а именинникам – подарки. Представители Висагинского баскетбольного клуба «NAKS», которому «AKSA» оказывает спонсорскую помощь, с благодарностью за всестороннюю поддержку вручили Сигитасу Балтрушкявичюсу символическую статуэтку и презент.

Как известно, «AKSA» поддерживает не только баскетбо-



листов, предприятие – постоянный спонсор соревнований по футболу и волейболу, других мероприятий, в частности – состязаний на лодках-драконах, в которых и сами работники завода всегда принимают участие.

И если во время регаты по случаю дня рождения был торт для всех горожан, то спустя несколько дней – плов, уже для работников предприятия. Готовили его специально приглашенные повара вильнюсской фирмы. Коддоловали над пловом 4 часа. На почти столитровый казан понадобилось 30 кг мяса, 15 кг риса, 20 кг моркови и 30 литров воды.

Пробуя плов, а он удался на славу, едоки не преминули отметить, что подобные обеды на заводе – не впервые. «Нас уже угостили блюдами литовской, мексиканской кухни, – вспоминали они, – в стужу супами кормят, а когда очень жарко – привозят мороженое. Приятно!».

«В день юбилея мы решили угостить коллектив фирменным пловом, – сказал технический директор АО «AKSA» Раймундас Юдицкас. – А вообще у нас есть хорошая традиция – если достигнут рекорд месячного, квартального, годового оборота, готовим для людей угощение, по случаю



Раймундас Юдицкас

Хотелось бы также призвать всех жителей региона обращаться к нам. Присоединяйтесь к нашей команде!

Предприятию «AKSA» всегда нужны работники, здесь ждут вас!», – заверил Раймундас Юдицкас.

Диана ВЛАДЫШЕВА



Висагинское отделение Игналинской кредитной унии переехало в новые помещения



Висагинское отделение Игналинской кредитной унии, которая входит в группу кредитных унити KREDA, с 23 июля продолжает свою деятельность в новых, современных помещениях, расположенных в торговом центре «Domino» по адресу ул. Ветерану, 2.

«С учетом растущей заинтересованности услугами, которые предоставляет Игналинская кредитная уния, а также увеличением числа участников унити и посетителей Висагинского отделения, нами было принято решение переместить подразделение по обслуживанию в центр города. Помещения

Висагинского торгового центра «Domino» мы выбрали неслучайно. Сегодня высокий темп жизни и постоянная спешка оставляют людям все меньше времени радоваться жизни, поэтому такое место, как торговый центр, где расположены предприятия, оказывающие разного рода услуги, является

привлекательным для посещения и с точки зрения экономии времени, поскольку в одном месте можно удовлетворить большую часть личных или семейных потребностей: покушать, провести время, совершить покупки, организовать встречи, решить финансовые вопросы», — о причинах, подтолкнувших к переезду, рассказывает руководитель администрации Игналинской кредитной унии Виолетта Чепонене.

Подразделение Кредитной унии распахнуло свои двери в Висагинске в 2017 году, но уже за этот короткий период успело присоединиться к историям успеха немалого числа местных жителей, фермеров и предпринимателей.

Одна из них — Алена Шугаева, мечту которой — иметь свой салон красоты, помогла исполнить Игналинская кредитная уния.

Сейчас предприниматель, мама троих детей является основателем, руководителем и владелицей салона красоты «Diamond Style», расположенного в Висагинске. «Когда я получила специальность космето-

лога и начала работать, вскоре появилось желание иметь собственный бизнес и предоставлять больше услуг в сфере красоты местному населению.



Алена Шугаева

С этой целью мы с мужем приобрели помещения, но, оценив их состояние, выяснилось, что требуются немалые инвестиции в их реновацию. Все кредитные лимиты нашей семьи в банке уже были израсходованы на покупку помещений, поэтому мы приступили к пои-

ску альтернатив. Здесь нам помогла Игналинская кредитная уния, которая, поощряя развитие молодого бизнеса в Висагинске, предложила финансирование на хороших условиях. Наша идея благодаря унити стала успешным бизнесом, поэтому мы исправно выполняем свои финансовые обязательства, планируем расширяться и надеемся на дальнейшее сотрудничество с этим финансовым учреждением», — говорит предприниматель, показывая помещения салона, где всегда достаточно клиентов.

Игналинская кредитная уния предоставляет традиционные банковские услуги: операции с наличными денежными средствами, выдачу платежных карт, возможность проводить операции в интернет-банке.

Здесь вы найдете лояльные предложения по финансированию и вкладам, также мы предоставим вам профессиональные финансовые консультации.

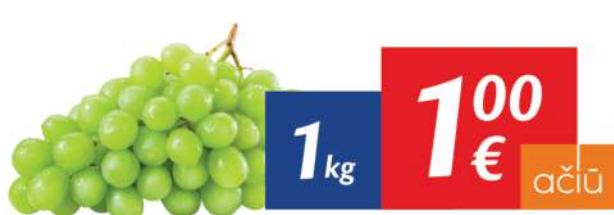
До 22 августа этого года в Висагинском отделении по обслуживанию клиентов по адресу ул. Ветерану, 2 на кредиты и вклады — особые предложения, поэтому не упустите возможность посетить новые помещения унити.



Višciukas, šviežias broileris
nuolaida taikoma vienam pirkėjui,
perkančiam ne daugiau nei 5 kg.



Varškė, ROKIŠKIO NAMINĖ
nuolaida taikoma vienam pirkėjui,
perkančiam ne daugiau nei 6 kg.



**Vynuogės, žaliosios
beséklės SULTANA**
nuolaida taikoma vienam pirkėjui,
perkančiam ne daugiau nei 5 kg.



**Vanduo, negazuotas
natūralus mineralinis
NORVIL**

nuolaida taikoma vienam
pirkėjui, perkančiam
ne daugiau nei 5 rink.



Virdulys, elektrinis HENSKE
nuolaida taikoma vienam pirkėjui,
perkančiam ne daugiau nei 5 vnt.

MAXIMA
Tai, ko reikia

**„AČIŪ“ keliauja
per Lietuvą!**

Rugpjūčio 9 d. (nuo 12 val.)
ir rugpjūčio 10 – 11 d.

Kelionę tesiame su V!

Į Visagino MAXIMA, esančią Taikos pr. 66,
atkeliauja net 5 pasiūlymai!



Prekių kiekis ribotas.

ROKIŠKIO RAJONO SAVIVALDYBĖS VISUOMENĖS SVEIKATOS BIURAS

 Kviečiame dalyvauti savižudybių prevencijos nemokamuose mokymuose „safeTALK“ Visagine!
**Mokymai vyks 2019 m. rugpjūčio 20 d.
 13.00 – 17.00 val.** Sedulinos al. 49, Visaginas.
 Registracija iki rugpjūčio 14 d. tel. 8-619-52289.
 Dalyviams bus išduoti sertifikatai.

Mokymai skirti visiems, norintiems išmokti atpažinti savižudybės riziką ir nukreipti profesionalios pagalbos. Juos išklauso geriau suprasite savižudybių problemą, gebėsite atpažinti savižudybės pavojų, padėsite asmeniui, svarstančiam apie savižudybę, ir nukreipsite profesionalios pagalbos link.

ROKIŠKIO RAJONO SAVIVALDYBĖS VISUOMENĖS SVEIKATOS BIURAS

 Kviečiame Visagino savivaldybės gyventojus dalyvauti individualiose konsultacijose priklausomybių turintiems asmenims ir/ar jų šeimos nariams.
 Konsultacijos vyks kiekvieną trečadienį nuo rugpjūčio 7 d.
 Būtina registracija tel. 8-619-52289.

Konsultantas, dirbdamas tik mokslu pagrįstais metodais suteiks konkrečiai Jūsų situacijai tinkamą pagalbą, pasiūlys aktualias paslaugas (nuo patarimų ir informacijos suteikimo iki trumpųjų intervencijų ir stebėsenos).
 Anonimiškumas ir konfidentialus garantuojamas.

VISAGINO COUNTRY 2019
 TARPTAUTINIS KANTRI MUZIKOS FESTIVALIS
 INTERNATIONAL COUNTRY MUSIC FESTIVALIS
RUGPJŪČIO 23, 24 D.
 23, 24 OF AUGUST
 www.visaginocountry.lt

JESSICA LYNN /JAV/
 „THE INTERSTATE EXPRESS“/JK/
 „ALLWOODS“ /ISPANIJA/
 GAELLE BUSWEL /PRANCUZIJA/
 J. TEX & „THE VOLUNTEERS“ /DANIJA/
 „SENTIMENT FALIS“ /ŠVEDIJA/
 MARINA KAPURO /RUSIJA/
 „STAKĖNAS 3i0“ /LITUVA/
 „THE ROAD BAND“ /LITUVA/
 „DINOZAURAI“ /LITUVA/
 VIKTORIJA KAJOKAITĖ /LITUVA/
 „DAKOTA“ /LITUVA/
 „SVIRPLYS“ /LITUVA/
 „MAS“ IR „JOVARAS“ /LITTEVA/

LRT **DELI** **SAVATE** **GO** **DEKRA** **Miesto** **biletais**

Organizatoriai: **Visagino savivaldybė** Generalinis rūmėjėjas: **USA**

Informacinių rėmėjai: **Lietuvos gytas** **Irytas.lt** **KM** **TTS** **leggato** **1000ELOJELIUS** **Visagino linija** **BIA**

Partneriai: **Renėjaus** **Nauj** **Dilietus platinus**

Поздравляем с днем рождения всех юбиляров и членов общества людей с недугом, родившихся в августе.
С днем рождения! С днем чудес! Счастья от души желаем, Покровительства небес! Быть всегда на позитиве, Блеска в жизни и делах, Чтобы жизнь твоя отныне, Стала яркой, как в мечтах!

UAB „Visagino būstas“ rengia įmonėje nenaudojamo turto pardavimo aukcioną. Parduodamas turtas:
 1. Automobilis CITROEN BERLINGO.
 2. Automobilis VW CADDY.
 Visa informacija apie parduodamą turtą (auktiono datą, apžiūros laiką, atsiskaitymo sąlygas ir kt.) paskelbta įmonės interneto svetainėje adresu www.visaginobustas.lt.

Nuoširdžiai dėkojame IAE personalui, Visagino technologijos ir verslo profesinio mokymo centro kolektyvui, draugams, kaimynams ir artimiesiems už pagalbą ir paramą sunkią valandą netekus mylimo sūnaus, vyro, tėvo ir senelio.
Betechtinų šeima
 Выражаем искреннюю благодарность коллективу ИАЭС, коллективу Висагинского центра профессионального обучения технологиям и предпринимательству, друзьям, соседям и близким за помощь и поддержку в тяжелый час утраты любимого сына, мужа, папы и дедушки.
Семья Бетехтиных

НИЗКИЕ ЦЕНЫ!
 Пластиковые окна.
 Балконы. Сейфовые двери с монтажом (от 320 евро).
 Жалюзи. Роллеты.
 Тел. 8-605-67212, Леонид.

ФОРСУНКИ ДИЗЕЛЬНЫЕ

- проверка, ремонт
- настройка на стенде

ТУРБИНЫ

- полный ремонт

Тел. 8-657-68727,
 Александр.

АВТОСЕРВИС FAZA.LT

- ✓ АВТОЭЛЕКТРИКА (все системы)
- ✓ ДВИГАТЕЛИ (обслуживание и полный ремонт)
- ✓ ПОДВЕСКА и ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА
- ✓ Подготовка к TEXOC-MOTRU

Используем качественные детали с большой скидкой.

ДИАГНОСТИКА БЕСПЛАТНО.

8-657-68727, Александр.

8-657-75741, Андрей.

Dūkšto kel.1, Visagino sav. (теплицы).

ПЕРЕВОЗКИ

ЛИТВА – ЛОНДОН
 siuntos, smulkūs kroviniai,
 +37062023906, +447786271449,
www.lietuvalondonas.com

ЛИТВА – ЛОНДОН
 посылки, мелкие грузы.
 +37062023906, +447786271449,
www.lietuvalondonas.com

Перевозка + грузчики. Перевозка мебели, бытовой техники, стройматериалов, вещей и т.д. Вывоз старой мебели, строительного мусора. Тел. 8-622-31044.

МИКРОАВТОБУС

- на 8 мест.
- Висагинас-Вильнюс в 5.30 и 6.00

(Гарюнай, Сантаришкес, «Акрополис», аэропорт и ж/д вокзал).

Забираем от подъезда.

ПРИНИМАЕМ ДРУГИЕ ЗАКАЗЫ.

8-688-95951, Владимир.

УСЛУГИ
 Колю дрова в удобном для вас месте. Тел. 8-662-03783; viber, WhatsApp +447780096740.

ВЫПОЛНЯЕМ РАБОТЫ НА ЭКСКАВАТОРАХ

Планировка, фундамент, пруды и многое другое.

МИКРОАВТОБУС
 на 8 мест.
Висагинас-Вильнюс в 6.00

(Гарюнай, Сантаришкес, «Акрополис», аэропорт, ж/д вокзал).

Забираем от подъезда.

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ

по Литве и за границу. Перевозим домашние вещи в страны СНГ.

Лицензия № 01267.

(8 386) 72-555, 8-680-82588,

Иван.

РЕМОНТ

НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ

Качество от мировых производителей. Гарантия 25 лет.

Бесплатный замер.

Профессиональный монтаж без пыли.

ЗАО «Asteila».

Тел. 8-636-96714.

РАБОТЫ ПО ЭЛЕКТРИКЕ

Ремонт и подключение стиральных и посудомоечных машин, электроплит и холодильников.

Тел. 8-639-11755.

Ремонт стиральных и посудомоечных машин-автоматов, электроплит и холодильников. Тел. 8-628-80580.

Профессиональный ремонт холодильников и электроплит на дому. Гарантия на работу до 2 лет! Выезд по району. Без выходных. <http://refer.lt>. Тел. 8-633-50053.

Ремонт квартир. Потолки. Обои. Стены. Покраска. Кафель. Электрика. Сантехника. Полы. Тел. 8-615-91798.

МАСТЕРНА ЧАС. Сантехника, электрика, мелкий ремонт, подключение бытовой техники, реставрация ванн. Тел. 8-659-51016.

Ремонт подъездов. Тел. 8-615-91798.

КУПЛЮ

ЗАО «Mokomasis aštuntukas»

КУРСЫ ВОЖДЕНИЯ

(категория В).

Цена – 430 евро.

Школьникам – скидка 30 евро. Профессиональное обучение (код 95).

Курсы для нарушителей ПДД. Тел. 8-386-71889.

Ясновидящая потомственная целительница поможет в любой сложной ситуации, также избавит от алкогольной зависимости, снимет порчу, вернет любимых. Мощная защита, заговор от азартных игр и многое другое. Тел. 8-645-61475.

ПЕКАРНЯ-ПИЦЦЕРИЯ
 “MEL-GAVA”

принимает заказы:
пицца, пирожки (с разной начинкой), булочки.
 Заказ по тел. 8-625-02777. Фестивale, 1A.

По средам – вкусные **цеппелины**, кафе «Perlas». Заказ – по тел. 8-687-25832.

ИЗГОТАВЛИВАЕМ И УСТАНАВЛИВАЕМ

памятники, надгробия, бордюры из гранита, любой сложности. Ручная гравировка по камню, портреты. Тел. 8-627-01727.

ПАМЯТНИКИ

и все работы на кладбище. Энергетику, 34, с 14.00 до 17.00. Тел. 8-652-57192.

Биозавивка волос, стрижки: мужские, женские, детские. Балаяж, пряди с тонированием. Ботокс, кератиновое выпрямление и лечение волос. Наращивание волос. Прически. Опыт работы – 25 лет. Салон «Alis», Висагино, 14. Тел. 8-673-46303, Тереса.

Ювелирная мастерская. Ремонт, изготовление ювелирных изделий, ремонт бижутерии, гравировка, ремонт оправы очков. Адрес: пр. Тайкос, 10. Салон штор «Dena». Тел. 8-677-96189.

ПРОДАМ

РАСПРОДАЖА ЗОЛОТА: кольцо, сережек, крестиков, цепочек, кулонов, браслетов. Цена 1 г золота - 32-35 евро. Ремонт и изготовление ювелирных изделий. Услуги ломбарда. Тайкос, 82 (3 микрорайон). Тел. 8-604-49824.

б/у трубы, уголок, швеллеры, арматуру, электродвигатели, запчасти автомобилей, грузовиков, тракторов и т.д. Тел. 8-659-97961.

ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ 8-636-77774

VONIA VONIOJE

Senų vonių restauravimas.
Tik pas mus akriliniai
jdéklai.
15 metų darbo
patirtis.
5 metų garantija.
Dirbame visoje
Lietuvoje.
Tel.: (8 5) 26 53 970,
8 670 21 410
www.voniamonioje.lt

**ПАМЯТНИКИ
И РАБОТЫ НА
КЛАДБИЩЕ**

Космосо, 9С
8-698-02599

**UAB „Ajuva-Ekspres“
УДОБНО И КОМФОРТНО!**

ПОТОЛКИ натяжные (Франция)
ОКНА из пластика
ЖАЛЮЗИ
РОЛЛЕТЫ (день/ночь)
ДВЕРИ сейфовые
СЕТКА противомоскитная
ЧИПЫ для домофонов
СТЕКЛА рифленые
ЭКСПОЗИЦИИ ОБРАЗЦОВ В ОФИСЕ
Фестивале, 1, III крыло
Тел. 33-078, 8-615-49282

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА
PLASTAN
немецкий профиль
BRÜGMANN SALAMANDER
Возможен лизинг от 12 до 36 мес.
Оформление – в офисе.
СЕЙФОВЫЕ ДВЕРИ, ЖАЛЮЗИ, РОЛЛЕТЫ, МОСКИТНЫЕ СЕТКИ
8-672-45339 (Татьяна)
Статибининку, 24, каб. 13

**ОКНА
ФОРТОЧКИ
ДВЕРИ**
межкомнатные
и сейфовые
**ВОРОТА
РОЛЛЕТЫ**
Статибининку, 24, каб. 109
Висагинас **8-640-38469**

9-10 августа
-25%
скидка НА ВЕСЬ ТОВАР
МАГАЗИН
ВОНЕМИА
т.ц. DOMINO

ПРОДАМ

мебель, дешево: стенку, диван-кровать, кресло. 8-610-27869.

...
а/м «Ford Mondeo» 2007 г. выпуск, 2.0 л, дизель, серебристого цвета, т/о до 24 05 2021. Цена – 2200 евро. Тел. 8-656-20890.

...
новый лодочный мотор, бензиновый «Two HP HANGKA». Цена – 290 евро. 8-656-20890.

...
обтекатели боковых стекол на «Volvo XC90» до 2015 года. Новый комплект (передние и задние). Цена – 20 евро. Тел. 8-656-20890.

...
дом в д. Тильже, есть колодец, 1 га земли, 50 м от озера. Тел. 8-652-98784.

...
хутор в Зарасайском р-не: в д. Чижалишкес Турmantской сен., 20 соток земли. 8-612-63840.

...
продам или сдам 4-комнатную квартиру по Тайкос, 46, с 20 августа. Тел. 8-670-22180.

АРЕНДА

Отдых у моря. Сдаются отдельные комнаты в Швянтой (в деревянном доме). 8-606-70008.

...
Сдается недорого комната в Лимасоле. В шаговой доступности пляж, магазины, кафе, центр города. Дополнительно услуги водителя, трансфер. Тел. 8-601-37597.

...
3-комнатную квартиру на 2 этаже 5-этажного дома в 3 мкр. Есть вся необходимая мебель и бытовая техника. 8-657-80422.

...
Сдаю в аренду экскаватор (1,5 т), с доставкой. Тел. 8-662-03783; WhatsApp, viber +447780096740.

Akcinėi bendrovei „AKSA“ – vienai didžiausių gelžbetonio gamybos įmonių Lietuvoje šiuo metu darbui Visagine reikalingas:

NUO ŽEMĖS VALDOMŲ KRAŅŲ OPERATORIUS

Darbo pobūdis:
• dirbtis su nuo žemės valdomu tiltiniu kranu (po apmokymu);
• prikabinėti gelžbetoninius gaminius.

Reikalavimai:
• nuo žemės valdomo tiltinio krano operatoriaus kvalifikacinis pažymėjimas;
• darbo su kranu patirtis;
• patirtis kraunant didelių gabaritų gaminius;

Pretendentai, norintys dalyvauti atrankoje, savo gyvenimo aprašymą turi siųsti el. paštū personalasvsg@aksa.lt arba skambinti telefonu numeriu +370 609 62686.

Akcinėi bendrovei „AKSA“ – vienai didžiausių gelžbetonio gamybos įmonių Lietuvoje šiuo metu darbui Visagine reikalingas:

KROVINIŲ PRIKABINĘTOJAS – STROPUOTOJAS

Darbo pobūdis:
• gelžbetoninių gaminijų prikabinėjimas;
• saugiai vykdyti pakrovimo darbus.

Reikalavimai:
• krovinių kabinėtojo pažymėjimas (privalumas);
• darbo patirtis sandėliuojuant stambiagabaričius gaminius;
• greita orientacija ir gebėjimas dirbtis įtemptu darbo režimu;
• tikslumas ir atidumas;

Pretendentai, norintys dalyvauti atrankoje, savo gyvenimo aprašymą turi siųsti el. paštū personalasvsg@aksa.lt arba skambinti telefonu numeriu +370 609 62686.

ПРОПАЖА

Помогите найти кошку: белая, пушистая, кличка Кася. Потерялась в районе Тайкос, 80. Вознаграждение гарантировано. Тел. 8-657-52192 (WhatsApp), 8-673-00720.

РАБОТА

человек на 2 месяца, который сможет присмотреть за пожилой женщиной, с проживанием в Каунасе в благоустроенной квартире. Тел. 8-636-11802.



TTS

**УСТАНОВКА И
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

металлических дверей и
домофонов в подъездах
многоквартирных домов

8-636-77774

UAB „MSVEKTOR“

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА • ДВЕРИ
Сейфовые двери • Москитные сетки
Изделия из жести (отливы, коньки и др.)
8-657-81707 Юрий

РОЛЛЕТЫ • ЖАЛЮЗИ
Межкомнатные двери • Плинтусы под
цвет дверей **8-687-36540** Роландас

NUTSUBIDZE VAIRAVIMO MOKYKLA
Automobiliai kaip "Regitroje"
A, B, BE, C, D, CE, C+CE kategorijos
95 kodas ADR Komfortiškos mokymo sąlygos
Kursai pažeidus KET Lanksti mokėjimų sistema

KURSU PRADŽIA - rugsejo 4 d. 17:00
Moksleiviams ir studentams - nuolaida 50 €
(8~386) 7 11 88 profauto.lt Vilties g. 1/10

KELIO ILIUZIJA
VAIRUOTOJŲ MOKYMO CENTRAS
kelioiliuzija@gmail.com www.vmkli.lt
Parko g. 7 Visaginas tel: 862683000
95 kodas ADR A1 A2 A B BE C CE D KATEGORIJOS

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ • ПЛАНШЕТОВ • ТЕЛЕФОНОВ

Pas Dmitrij у Дмитрия

ОСВОБОДИМ ПАМЯТЬ
в телефоне / планшете
ОТКЛЮЧИМ НЕНУЖНЫЕ
уведомления и рекламу
ЗАМЕНИМ БИТЫЙ ЭКРАН

ЭЛЕКТРОННЫЕ КОМПОНЕНТЫ,
запчасти для бытовой техники

tamsta Музикальные инструменты и товары
профессиональная аудиоаппаратура

8-647-60-122 Statybininkų g. 26
facebook.com/PasDmitriju I-V 10-18, VI 10-14